

WIADOMOŚCI WRATUSZOWE

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie

16 czerwca 2023
Nr 12 (1070)
ISSN: 1234-1764



ŚWIĘTO TRZECH BRACI 2023

Zapraszamy do wspólnej zabawy
podczas transgranicznego święta.
S. 4 »



POCIĄG DO ZOO W OSTRAWIE

Wakacyjna oferta Śląskiego
Stowarzyszenia Kolejowego
S. 5 »



PUCK ODWIEDZA CIESZYN!

Nasze miasto partnerskie
na Święcie Trzech Braci.
S. 5 »



DZIEJE KSIĘSTWA CIESZYŃSKIEGO

Spotkanie promujące niezwykłą
książkę o historii regionu.
S. 24 »



ZAPRASZAMY! WIĘCEJ – s. 3.

Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej
im. J. Marcinkowej zaprasza na koncert:

powitaj LATO
Z FOLKLOREM
Teatr im. Adama Mickiewicza w Cieszynie

23 czerwca 2023
godz. 18.00

24 czerwca 2023
godz. 17.00



Atrakcyjna oferta dla Seniorów



GABRIELA STASZKIEWICZ

Burmistrz Cieszyna

Mówi się, że człowieka nie należy wychowywać tylko do zawodu, ale także do twórczego wypoczynku. Jest to bowiem jedyna forma wykorzystywania wolnego czasu, jaka odbudowuje nas wewnętrznie i czyni istotą usatysfakcjonowaną i zdrową. Dlatego chciałabym zaprosić Państwa zarówno do szeroko rozumianej aktywności, jak i rozwijania swoich pasji... bez względu na wiek. Dziś skupię się na Mieszkańcach w wieku senioralnym, którzy stanowią coraz liczniejszą grupę społeczną naszego miasta (i nie tylko naszego). To efekt zmieniającej się demografii, ale też ważny impuls dla nas, samorządów, które inicjują rozwiązania wspierające osoby starsze i ich rodziny.

Mając na względzie powyższe, podjęta została decyzja o wspieraniu realizacji działań profilaktycznych i edukacyjnych dla naszych Seniorów, podejmowanych przez Bibliotekę Miejską i Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”.

BIBLIOTEKA MIEJSKA

Biblioteka Miejska w Cieszynie odgrywa dużą rolę w aktywizacji osób starszych w środowisku lokalnym. Od kwietnia realizowane są tu kolejne działania na rzecz Seniorów, m.in. **kursy językowe w stopniu podstawowym** oraz **kursy z zakresu obsługi komputera i podstaw Internetu**. Zapisy na poziom podstawowy dla osób 55+ w edycji jesiennej rozpoczną się 4 września. Dosłownie chwilę temu zakończyła się edycja wiosenna, uwieńczona wręczeniem pamiątkowych certyfikatów i wspólnym zdjęciem. Jeszcze raz gratuluję!

Biblioteka uruchomiła również „**Pogotowie Smartfon Dla Seniora**”, czyli konsultacje, które pozwalają podczas indywidualnego spotkania pozyskiwać potrzebną wiedzę i umiejętności korzystania z urządzeń mobilnych. Kolejną propozycją, do udziału w której gorąco zachęcam, jest cykl warsztatów pn. „**Rękodzielnik biblio-**

teczny”. Uczestnicy nabywają i wzmacniają swoje zdolności artystyczne i manualne, a także rozwijają swoją kreatywność. Działanie skierowane jest do osób dorosłych, a najbliższe ze spotkań odbędzie się zaraz po wakacjach, 12 września.

A ponieważ cieszyńscy Seniorzy to bardzo często również miłośnicy Cieszyna i okolic, stąd też cenią sobie autorów piszących o Śląsku Cieszyńskim... W pierwszym półroczu w Bibliotece Miejskiej odbyły się dwa tego typu spotkania. A były to: spotkanie z Andrzejem Drobikiem, promujące książkę „Rozmowy o Śląsku Cieszyńskim. Perspektywy” oraz Jonaszem Milewskim, będące promocją książki „Nonkonformista” – powieści historycznej, której akcja rozgrywa się na Śląsku Cieszyńskim.

COK "DOM NARODOWY"

Nie mniej ciekawe propozycje odkrywa przed Seniorami Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”. W każdy wtorek miesiąca odbywają się tu **spotkania w Klubie Seniora**, organizowane przez Stowarzyszenie Młodzi Duchem (g. 9:00-12:00). W pierwszy wtorek miesiąca COK zaprasza na **Koło Miłośników Gwary Cieszyńskiej** „Rzódzimy, rozprawiomy, śpiwomy po naszymu i ni jyny” (g.16:00). Natomiast **Dyskusyjny Klub Propozycji** czeka na chętnych w każdą trzecią środę miesiąca (g. 17:00).

Zachęcam Państwa zarówno do szeroko rozumianej aktywności, jak i rozwijania swoich pasji – bez względu na wiek!

Na Seniorów zainteresowanych rękodzielstwem artystycznym czekają z kolei dedykowane zajęcia w każdy wtorek (g. 10:00 – 12:00 grupa stała), a na **warsztaty artystyczno-muzyczne** COK „Dom Narodowy” zaprasza raz w miesiącu, oferując pasjonujące spotkania, ale i muzykę oraz ruch.

Przed nami **warsztaty florystyczne** „Wyraź to kwiatami” (27 czerwca, g. 10:00). Celem warsztatów jest nauka wykonywania dekoracji kwiatowych z tego, co jest dostępne na naszych działkach

i w ogródkach. Po wakacjach wspólnie z Domem Narodowym zaprosimy Państwa na **karaoke i zabawę muzyczną**. W październiku planujemy **warsztaty wykonania stroików**, w listopadzie na **Andrzejki**, a w grudniu oprócz stroików uczestnicy wykonywać będą również **ozdoby świąteczne**.

Podkreślę jeszcze, że wspomniane spotkania i zajęcia, prowadzone zarówno przez Bibliotekę Miejską, jak również Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” są bezpłatne, na część z nich obowiązują zapisy, a bliższe informacje uzyskają Państwo pod numerami telefonów:

■ Biblioteka Miejska w Cieszynie tel.: 33 852 07 10 wew. 13,

■ COK "Dom Narodowy" tel.: 33 851 07 11.

Nadmienię jeszcze, że w ramach otwartego konkursu ofert z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym – organizacja zajęć sportowo-rekreacyjnych dla osób dorosłych, w tym Seniorów, przyznano również dotacje na następujące projekty:

■ 1. STELA Cieszyn „Seniorze, jo je tu Stela” – **zajęcia gimnastyki z elementami rehabilitacji oraz ogólnorozwojowe zajęcia prowadzone w terenie**, które prowadzone są od końca maja do listopada.

■ 2. Młodzieżowe Towarzystwo Pływackie Delfin – **zajęcia pływackie**, które prowadzone będą od września do listopada.

■ 3. Klub Sportowy HumanSport „Seniorze pływaj z HumanSport” – **zajęcia pływackie**, które prowadzone będą od września do listopada.

■ 4. Stowarzyszenie Animacji Kultury i Sportu "Anima Pro Activ" „ZIMOWA SENIORIADA” – **zajęcia sportowo-rekreacyjne prezentujące zimowe dyscypliny olimpijskie**, które prowadzone będą od września do października.

■ 5. Klub Sportowy MarioSport „Wpływamy na zdrowie” – **zajęcia pływackie**, które prowadzone będą od września do listopada.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie (tel. 33 479 43 92), który zachęca także osoby powyżej 55 roku życia do udziału w ogólnodostępnych **zajęciach gimnastycznych, zajęciach gimnastyki w wodzie oraz zajęciach pilates**.

Serdecznie zapraszam do korzystania z oferty, mając nadzieję, że przyniesie ona Państwu radość, satysfakcję i pozwoli miło spędzić czas. ♦

powitaj LATO Z FOLKLOREM

Teatr im. Adama Mickiewicza w Cieszynie



23 czerwca 2023
godz. 18.00

24 czerwca 2023
godz. 17.00

Bilety w cenie **40 i 50 zł** do nabycia w kasie teatru lub na www.teatr.cieszyn.pl

Organizator:



Patronat:



Patronat medialny:



Sponsor:





ŚWIĘTO TRZECH BRACI SVÁTEK TŘÍ BRATŘÍ 2023

16 - 18.06.2023

CIESZYN / ČESKÝ TĚŠÍN

CIESZYN - TEREN HALI WIDOWISKOWO - SPORTOWEJ, UL. SPORTOWA 1

16 CZERWCA, PIĄTEK

17:00 • **MOST PRZYJAŹNI - UROCZYSTA
INAUGURACJA ORAZ SPOTKANIE
MIESZKAŃCÓW I WŁADZ CIESZYNA
I CZESKIEGO CIESZYNA**

TEREN HALI WIDOWISKOWO - SPORTOWEJ
15:00 • **KIERMASZ HANDLOWY**

KONCERTOWA SCENA NAD OLŻĄ
18:00 • **8 LAT W TYBECIE**
20:00 • **SZTYWNY PAL AZJI**
22:00 • **KOBRANOCKA**

17 CZERWCA, SOBOTA

TEREN HALI WIDOWISKOWO - SPORTOWEJ
12:00 • **KIERMASZ HANDLOWY**

KONCERTOWA SCENA NAD OLŻĄ
14:00 • **KINGSKA**
15:00 • **BLACK STARS**
17:00 • **DOMINIKA KWIATKOWSKA**
19:00 • **SARA JAMES**

HALA WIDOWISKOWO - SPORTOWA
BILETY Przedsprzedaż: 30 zł - on-line: www.domnarodowy.pl lub w kasie COK
W dniu imprezy: 50 zł - w kasie Hali Widowiskowo - Sportowej
21:00 • **GROME, CHWYTAK,
MATTHEO DA FUNK, CEZARY MACHEJ**

18 CZERWCA, NIEDZIELA

TEREN HALI WIDOWISKOWO - SPORTOWEJ
12:00 • **KIERMASZ HANDLOWY**

KONCERTOWA SCENA NAD OLŻĄ
13:00 • **MIEJSKA ORKIESTRA DĘTA
CIESZYNIANKA**
15:00 • **CIESZYN ŚPIEWA DZIECIOM
MAŁYM I DUŻYM**
17:00 • **WHY NOT?**
18:30 • **WHITE DEER**
20:30 • **WETERANI ROCKA
CIESZYŃSKIEGO**

ČESKÝ TĚŠÍN - NÁMĚSTÍ ČSA

16. ČERVNA, PÁTEK

15:00 • **ŽÁCI A UČITELÉ ZUŠ PAVLA KALETY
V ČESKÉM TĚŠÍNĚ**
15:50 • **PĚVECKÝ SBOR SLEZAN**
16:30 • **MAŽORETKY SRDÍČKO**
16:40 • **GOROLSKÁ KAPELA CZERCHLA**
17:00 • **SPOLEČNÉ SETKÁNÍ VEDENÍ MĚST
NA MOSTĚ DRUŽBY**
18:00 • **HODINY**
20:00 • **OLYMPIC**
21:40 • **ADAM ĎURICA**

17. ČERVNA, SOBOTA

15:00 • **MINIDISKOTÉKA
A INTERAKTIVNÍ PROGRAM PRO DĚTI**
17:00 • **LIPO**
18:20 • **KATARÍNA KNECHTOVÁ**
20:00 • **IMT SMILE**
21:40 • **KATEŘINA MARIE TICHÁ**

18. ČERVNA, NEDĚLE

KULTURA REGIONU
od 15:00
• **IMPERIO ROMSKÁ KAPELA**
• **DĚTSKÝ FOLKLORNÍ SOUBOR SLEZANEK**
• **VIETNAMSKÝ SPOLEK
MORAVSKOSLEZSKÉHO KRAJE A OSTRAVY Z.S.**
• **ZESPÓL PIEŠNI I TAŇCA ZIEMI
CIESZYŃSKIEJ**

WIĘCEJ INFORMACJI:
VÍCE INFORMACÍ:

WWW.S3B.CITY



ORGANIZATOR



Pociąg do ZOO!

Podobnie jak w ubiegłym roku, PKP Cargo International, Śląskie Stowarzyszenie Kolejowe oraz Urząd Województwa Morawsko-Śląskiego zapraszają na podróż pociągiem wycieczkowym po terenie górniczym do ZOO w Ostrawie! Pociągi kursują w soboty i niedziele przez całe lato, do 17 września.

Pociąg wycieczkowy po górniczej krajinie do Ogrodu Zoologicznego w Ostrawie wyjeżdża w każdą sobotę i niedzielę do 17 września z Cieszyna (godz. 10:03), zatrzymuje się na przystanku w Czeskim Cieszynie (godz. 10:15), a następnie wyrusza wzdłuż niepublicznych bocznic węglowych do nowo wybudowanego przystanku Josefova jáma-Ostrava Zoo, skąd tylko krótki spacer do bramy Zoo w Ostrawie.

- W podróży około kopalni Darkov, ČSA, Žofie czy Michal, usłyszemy komentarz do wszystkiego, co ciekawe, a co zoba-

czymy za oknami pociągu - zapowiadają organizatorzy.

Wracając do Cieszyna, późnym popołudniem pociąg wycieczkowy wyruszy po głównej linii z przystanku Josefova jáma-ZOO Ostrava (godz. 16:40). Zatrzyma się w Ostrawie Střed (17:06), Hawierzowie (17:26), Czeskim Cieszynie (17:48), a stacją docelową będzie Cieszyn (17:57).

Bilety na pociągi wycieczkowe są sprzedawane za pośrednictwem strony internetowej <http://szs.reenio.cz>, a także u konduktorów. W pociągu będzie można skorzystać z oferty przekąsek.

Uwaga! W związku z komplikacjami administracyjnymi w ruchu granicznym pociągi na odcinku Cieszyn - Czeski Cieszyn zostaną zastąpione pociągami Kolei Czeskich nr 12 816 i 12 839 (odjazdy o 10:03 z Cieszyna i o 17:48 z Czeskiego Cieszyna).

W pociągach Kolei Czeskich między Cieszynem a Czeskim Cieszynem będą akceptowane bilety na przejazd wycieczkowym pociągiem do ZOO.

Pociągi z Czeskiego Cieszyna do ZOO będą kursować już bez zmian.

Serdecznie zapraszamy! ♦

ORG. / RED. AB

Podróże z kulturą – Morawy

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” i Biuro Turystyczne Lipsa Travel zapraszają na kolejną „Podróż z Kulturą”! 24 czerwca (sobota), wybierzemy się na Moraw i weźmiemy udział w festiwalu folklorystycznym w miejscowości Stražnice.

Wyjazd planujemy o godz. 7:30 z parkingu przy ulicy Dojazdowej w Cieszynie, a powrót w nocy, około godz. 3:00. W programie: przyjazd do miejscowości Petrov i spacer po wzgórzu z piwniczkami winiarskimi (możliwość indywidualnych degustacji), przejazd do miejscowości Stražnice i spacer po terenie festiwalu

folklorystycznego do skansenu, czas wolny na indywidualny pobyt na festiwalu, wyjazd ze Stražnic około 0:00 i powrót do Cieszyna około 3:00.

Cena wycieczki to 160 zł/os. (cena skalikulowana dla grupy minimum 40 osób) i obejmuje: transport autokarem, opiekę pilota i ubezpieczenie KL+NW. Dodatkowo płatne: bilet na cały teren festiwalowy: 700 CZK/os.

Zapisy prowadzi Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” pod numerem telefonu: 668 860 354. ♦

COK



fol. Canva

Puck przyjeżdża na Święto Trzech Braci!

Nasze zaprzyjaźnione miasto przybywa do Cieszyna! Zapraszamy wszystkich mieszkańców na Święto Trzech Braci, podczas którego będzie można poznać bliżej kulturę, muzykę i historię naszego miasta partnerskiego.

17 czerwca (sobota) przy Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków na Cieszynian i turystów czekać będzie stoisko promocyjne Miasta Puck. Delegacja nadmorskiego grodu częstować będzie lokalnymi przysmakami (przepysznyimi!), a także proponować materiały promocyjne, takie jak foldery,

ulotki i inne gadżety. Na dorosłych mieszkańców czekać będzie także stoisko rzemieślniczego Browaru Puck.

To nie wszystko! Tego samego dnia, czyli w sobotę 17 czerwca, na koncertowej scenie nad Olzą o godz. 17:00 wystąpi wokalistka z Pucka, **Dominika Kwiatkowska**. Serdecznie zapraszamy, wstęp wolny! ♦

AB



Więcej imprez zawsze na
WWW.CIESZYN.PL



fol. BSK

Tajemniczy druk M. Wirzbięty zidentyfikowany

W ramach cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej” 30 czerwca o godz. 17:00 w sali konferencyjnej Książnicy Cieszyńskiej odbędzie się, urozmaicony występem Wyższobramskiego Chóru Kameralnego, wykład Jolanty Sztuchlik i Łucji Brzeżyckiej pt. „Nieznany druk Macieja Wirzbięty (1523-1605) w 500-lecie jego urodzin”.



fol. Książnica Cieszyńska

zakazanych. Być może dlatego niektóre z nich należą dziś w zbiorach polskich do rzadkości. W Książnicy Cieszyńskiej znajdują się dwa unikatowe druki przetłumaczone i wydane jego staraniem w Krakowie w 1573 roku. Pierwszym z nich jest przechowywane w księgozbiornie Leopolda Jana Szersznika dzieło Heinricha Bullingera „Krótkie opisanie wiary świętej chrześcijańskiej”, które jest jednym z dwóch egzemplarzy zarejestrowanych w zbiorach polskich. Drugi, zawierający nieznane polskie tłumaczenia dzieł protestanckich teologów i reformatorów religijnych Martina Bucera (1491-1551) i Heinricha Bullingera (1504-1575), będący prawdopodobnie jedynym egzemplarzem zarejestrowanym w polskich bibliotekach, zidentyfikowany został niedawno w księgozbiornie Czytelni Ludowej.

O tym, dlaczego druk ten tak długo pozostawał w ukryciu, o jego zawartości i okolicznościach odkrycia oraz skomplikowanym procesie jego identyfikacji opowie podczas niniejszej prelekcji Jolanta Sztuchlik. Na zakończenie wykładu Łucja Brzeżycka opowie o problemach związanych z jego konserwacją.

Serdecznie zapraszamy, wstęp wolny! ♦

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

ZDJĘCIE: BULLINGER H.: O ROZMÁITIM Á SROGIEM PRZESLÁDOWÁNÍ WSZECH WIEKOW KOSCIOŁÁ KRZEŚCIAŃSKIEGO – Z DRUKARNI MACIEJA WIRZBIĘTY, 1573

Ten wybitny drukarz i księgarz krakowski, posiadający w stolicy Małopolski w latach 1557-1605 własną drukarnię, początkowo był katolikiem, później przeszedł na kalwinizm i pozostał wierny temu wyznaniu do końca swojego życia. W 1571 r. był seniorem zboru krakowskiego i zajmował

się wydawaniem literatury wyznaniowej, wśród której przeważały rozprawy teologiczne, polemiki, konfesje, postylle, psalterze i kancjonały. Niektóre z nich sam przetłumaczył na język polski.

Od 1603 r. druki pochodzące z jego drukarni znajdowały się w indeksach ksiąg

Gwarą w każdy pierwszy wtorek miesiąca

Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" zaprasza na kolejne spotkanie Miłośników Gwary Cieszyńskiej pod hasłem „Rzódndzimy, rozprawiomy, śpiewomy po naszymu i ni jyny”, które odbędzie się 4 lipca o godz. 16:00.

Miejscem comiesięcznych spotkań jest Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, mieszczące się na drugim piętrze budynku Domu Narodowego.

Zawsze jest jakiś temat przewodni, ale przede wszystkim chodzi o to, aby mówić „po naszymu”, aby używać gwarowych słów i zwrotów.

Miłośnicy cieszyńskiej gwary spotykają się w każdy pierwszy wtorek miesiąca o godz. 16:00, aby „porzódndzić, porozprawić aji pośpiywoć”. Wstęp wolny, serdecznie zapraszamy! ♦

COK



Kup, sprzedaj, wymień się!

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” i Cieszyński Klub Hobbystów zapraszają na kolejną odsłonę Targów Staroci, które odbędą się 2 lipca w godzinach 8:00-14:00 na Targowisku Miejskim.

Targi odbywają się na Targowisku Miejskim (części rolno-spożywczej), mieszczącym się przy ul. Stawowej w Cieszynie w każdą pierwszą niedzielę miesiąca aż do listopada.

Przypominamy, że w przypadku intensywnych opadów deszczu wydarzenie może zostać odwołane, o czym organizatorzy będą informować na Facebooku i stronie internetowej www.domnarodowy.pl. – Zachęcamy, by zapoznać się ze zaktualizowanym regulaminem wydarzenia dla wystawców i uczestników, który można również znaleźć po tym adresem – informuje COK. – Wszystkim wystawcom i kupującym życzymy udanych transakcji! ♦

COK



PROWADZENIE:

SZYMON JAKUBOWSKI
(BERLIN/LIPSK - NIEMCY)
MICHAŁ MARKUSZEWSKI (WARSZAWA)
DAMIAN SKOWROŃSKI (WARSZAWA)

III LETNIA AKADEMIA IMPROWIZACJI ORGANOWEJ

4-7 lipca 2023
CIESZYN

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA

WIECEJ INFORMACJI NA:
[FACEBOOK.COM/MUSICAORGANAIMPROVISATA](https://www.facebook.com/musicaorganaimprovisata)

KIEROWNICTWO ARTYSTYCZNE I ORGANIZACYJNE:

MICHAŁ MARKUSZEWSKI
DAMIAN SKOWROŃSKI



† niwy.cz



† niwy.cz



RECITAL IMPROWIZACJI ORGANOWYCH

SZYMON JAKUBOWSKI
(BERLIN/LIPSK - NIEMCY)

4 VII 2023, G. 19:00
KOŚCIÓŁ JEZUSOWY W CIESZYNIE

KONCERT W RAMACH
III LETNIEJ AKADEMII IMPROWIZACJI ORGANOWEJ W CIESZYNIE

KIEROWNICTWO ARTYSTYCZNE I ORGANIZACYJNE:

MICHAŁ MARKUSZEWSKI
DAMIAN SKOWROŃSKI

BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA
zaprasza na
**PIKNIK EKOLOGICZNY
DLA RODZIN**

18 CZERWCA

OD GODZINY 12.00-18.00

TEREN HALI WIDOWISKOWO-SPORTOWEJ
im. Cieszyńskich Olimpijczyków

w ramach Święta Trzech Braci w Cieszynie

Redukuj • Użyj Ponownie • Segreguj • Przetwarzaj • Kompostuj
Mobilne Centrum Edukacji Ekologicznej



Mama zawsze wraca

Świetlica Krytyki Politycznej zaprasza na spektakl dziecięco-młodzieżowego Teatru Młynówka pt. "Mama zawsze wraca" na podstawie tekstu Agaty Tuszyńskiej, który odbędzie się 22 i 23 czerwca o godz. 18:00.

„Mama zawsze wraca” to spisana przez pisarkę i reportażystkę Agatę Tuszyńską opowieść oparta na wspomnieniach ocalałej z zagłady Zosi Zajczyk. Poruszająca historia dziewczynki ukrywanej przez wiele miesięcy na terenie warszawskiego getta jest świadectwem ocalającej mocy miłości i wyobraźni oraz niezwykłej więzi, jaka łączyła matkę i córkę wśród okrucieństwa wojny.

Obsada: Jakub Baron, Wiktoria Bizoń, Lars Brachaczek, Mila Cis, Jasmina Gruszczak, Kaja Kawulok, Emilia Klimon, Leon Kowacz, Zuzanna Paściak, Frida Swoboda, Amieliia Toman, Bruno Ziovsky, Iwona Żur. Adaptacja i reżyseria: Bogusław Słupczyński. Scenografia: Alicja Woźnikowska-Woźniak.

PREMIERA – 22.06 (czwartek), godz. 18:00. Drugi pokaz spektaklu – 23.06 (piątek), godz. 18:00. Liczba miejsc ograniczona! Spektakl dla osób powyżej 13 r.ż. Rezerwacja bezpłatnych wejściówek: cieszyn@krytykapolityczna.pl

Wydarzenie realizowane w ramach projektu gościNNY Cieszyn finansowanego



przez Islandię, Liechtenstein i Norwegię z Funduszy EOG w ramach Programu Aktywni Obywatele – Fundusz Regionalny. Projekt objęty Patronatem Honorowym

Burmistrz Miasta Cieszyna Gabrieli Staszkievicz. ●

ŚWIETLICA KRYTYKI POLITYCZNEJ W CIESZYNIE

Forum Młodzieży



Świetlica Krytyki Politycznej w Cieszynie kończy realizowany od października 2021 roku projekt Młodzieżowe Laboratorium Samorządowe. Z tej okazji zaprasza 19 czerwca na wyjątkowe wydarzenie, jakim jest współorganizowane przez uczestniczki i uczestników projektu Forum Młodzieży.

Wydarzenie rozpocznie się o godz. 9:00 w II Liceum Ogólnokształcącym im.

Mikołaja Kopernika podchodami miejskimi, do udziału w których zaproszone są drużyny reprezentujące wszystkie cieszyńskie szkoły ponadpodstawowe. Drużyny ruszą w podróż po Cieszynie. Zapoznają się z cieszyńskimi instytucjami i zasadami działania samorządu lokalnego.

O godz. 15:00 w Świetlicy Krytyki Politycznej w Cieszynie odbędzie się otwarty panel dyskusyjny na temat społecznego

zaangażowania młodzieży, w tym udziału młodych osób w samorządzie, ze szczególnym naciskiem na Młodzieżową Radę Miję. W dyskusji udział wezmą: Kacper Chyła (Fundacja Civic Polonus), Natalia Troszok i Kamil Targosz (MRM Cieszyn), Magda Barabasz i Filip Wróbel (projekt MLS), Tymoteusz Dadok (MRM Bielsko-Biała).

Prowadzenie: Marta Mery Pilarczyk (redakcjaBB) i Szymon Słupczyński (tutor w projekcie MLS). Będzie to również czas na podsumowanie rezultatów i efektów projektu.

Projekt finansowany przez Islandię, Liechtenstein i Norwegię z Funduszy EOG w ramach Programu Aktywni Obywatele – Fundusz Regionalny.

Projekt objęty Patronatem Honorowym Burmistrza Miasta Cieszyna Gabrieli Staszkievicz. ●

ŚWIETLICA KRYTYKI POLITYCZNEJ W CIESZYNIE



Półkolonie ze sztuką



Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" zaprasza dzieci do zaczarowanego świata sztuki. Podczas półkolonii "Kulturalne Lato z COK" poznamy nowych artystów, ich świat oraz kierunki w sztuce.

Będziemy tworzyć niepowtarzalne dzieła, śpiewać i tańczyć. Zabierzemy Was również na spacer z przewodnikiem. Podczas wakacji spędzimy wspólnie czas, ucząc się poprzez zabawę i działanie.

Terminy półkolonii:

- 3-7 lipca – Kubizm.
- 10-14 lipca – Ze sztuką przez wieki.
- 17-21 lipca – Zaczarowany Kołowrotek.
- 7-11 sierpnia – Polscy Artyści.

Półkolonie przeznaczone są dla dzieci w wieku 6-12 lat. Jeden turnus trwa 5 dni i jest realizowany w godzinach 9:00-16:00. Cena za jedną półkolonię wynosi 450 zł

i obejmuje: drugie śniadanie, obiad, opiekę wychowawcy oraz instruktorów, materiały na zajęcia. Półkolonie "Zaczarowany kołowrotek" są darmowe, bez wyżywienia (wyżywienie we własnym zakresie lub istnieje możliwość wykupienia posiłków w COK). Zapisy pod numerem telefonu 33 851 07 11.

Półkolonie odbywać się będą w Liceum Sztuk Plastycznych w Cieszynie (ul. Jana Kochanowskiego 8). Zapraszamy do zgłoszeń, liczba miejsc ograniczona! ♦

COK

Półkolonie w Kontakcie

Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” zaprasza na program półkolonii z elementami socjoterapii przeznaczony dla dzieci w wieku od 6 do 12 lat. Półkolonie trwają od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 16:00.

W ramach wypoczynku organizatorzy zapewniają:

- ubezpieczenie uczestników NNW,
- zgłoszenie do Kuratorium Oświaty,
- opiekę przez doświadczoną kadrę,
- obiad, wodę, przekąski, lody,
- warsztaty integracyjne i artystyczne,

- wycieczki wyjazdowe,
- spotkanie profilaktyczne,
- gry i zabawy animacyjne,
- zabawy i turnieje sportowe,
- kino, kręgle, basen, ognisko oraz wiele innych atrakcji!

Półkolonie dla mieszkańców Cieszyna dofinansowane przez Urząd Miejski w Cieszynie.

■ Koszt turnusów z dofinansowaniem – 650,00 zł.

■ Turnus I – 10.07-21.07.2023.

■ Turnus II – 24.07-04.08.2023.

Półkolonie dla mieszkańców Powiatu

Cieszyńskiego bez dofinansowania odbędą się w terminach od 07.08.2023 do 28.08.2023. Istnieje możliwość zapisania dziecka na jeden, dwa lub trzy tygodnie półkolonii.

■ Koszt pobytu na 1 tydzień półkolonii – 590,00 zł.

■ Koszt pobytu na 2 tygodnie półkolonii – 990,00 zł.

■ Koszt pobytu na 3 tygodnie półkolonii – 1490,00 zł.

Kontakt: ul. Księdza Janusza 3, tel. 33 479 54 55. ♦

ORG.

KASA NA KULTURĘ!

Dobre informacje napłynęły do Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy”, który otrzymał dofinansowanie na realizację dwóch projektów. Łączna kwota pozyskanych środków to 46 400 złotych.

Cieszyńska instytucja otrzymała dofinansowanie dwóch projektów. Pierwszy, pod nazwą „Fredro na leżakach”, będzie dotowany przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, który rozpatrzył odwołania w ramach naboru do programu „Teatr”. W pierwszym naborze wniosek COK-u nie uzyskał wymaganej liczby punktów do dofinansowania, ale odwołanie przyniosło skutek w postaci

przyznania środków w wysokości 35 000 złotych na realizację wspomnianego projektu. Drugi projekt pod nazwą „Tramwajem do kultury”, złożony do programu „Kultura-Interwencje”, został pozytywnie oceniony i uzyskał 79,33 pkt. „Do tego-



Cieszyński Ośrodek Kultury
Dom Narodowy

rocznej edycji programu złożono rekordową liczbę 2177 wniosków. W związku z dużą liczbą aplikacji, jak również wysokim poziomem prezentowanych projektów, podwyższony został próg punktowy umożliwiający dofinansowanie projektów. Zgodnie z par. 9 ust. 17 Regulaminu dotacje otrzymały wnioski, które uzyskały minimum 76,00 punktów” – czytamy na stronie Narodowego Centrum Kultury, operatora programu. Dzięki uzyskanej punktacji na realizację tego zadania COK otrzyma 11 400 zł. ♦

COK

Na tropie Kociej Szajki

Własne, oryginalne książeczki na motywach przygód Kociej Szajki stworzyli uczestnicy rodzinnej gry dla miłośników przebojowej serii książek dla dzieci autorstwa Agaty Romaniuk. Do zabawy z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka Książnica Cieszyńska zaprosiła najmłodszych w sobotę, 3 czerwca.

Dzięki współpracy Książnicy Cieszyńskiej z Wydawnictwem Agora tego dnia uczestnicy gry mogli się zmierzyć z kilkoma wyzwaniami. Ich zadaniem było m.in. rozwiązanie krótkiego quizu, wykazanie się spostrzegawczością, samodzielnym myśleniem oraz wiedzą na temat bohaterów Kociej Szajki. Poznali też liczne ciekawostki o kotach, książkach oraz o samej Książnicy Cieszyńskiej. Dowiedzieli się, ile waży największa książka świata, ile drzew potrzeba do wyprodukowania stu kartek papieru oraz jaką książkę ze zbiorów Książnicy trzeba czytać z pomocą... lupy.

W trakcie zabawy najmłodszy musieli też odgadnąć, gdzie ukryła się Greta, czyli legendarna kotka księdza Leopolda Jana Szersznika. Ponadto mieli stworzyć jej pamięciowy portret. Trzeba zaś wiedzieć, że czarno-biała, łaciata kotka zaginęła twórcy pierwszej publicznej biblioteki w Cieszynie 11 marca 1804 r. Wcześniej – jak wspo-

minał ks. Szersznik – utrzymywała dom wolny od myszy, a swoje młode kochała tak bardzo, że przez rok, kiedy nie chciały chodzić z nią do spiżarni, podawała im pierś. „Kiedy groziłem jej palcem, kładła głowę na ziemi, jakby do przyjęcia kary. Porozumiewała się też z psem i jadła z nim z jednej miski” – zanotował ks. Leopold Jan Szersznik.

Słynna kotka Szersznika trafiła na karty „Kociej szajki i kłatwy starego kina”, czyli ostatniego tomu przygód kocich detektywów do zadań specjalnych. Przypomnijmy też, że akcja tej bestsellerowej serii książek Wydawnictwa Agora w większości rozgrywa się w Cieszynie, „magicznym, spokojnym miasteczku na końcu Polski”. Tytułowa Kocia Szajka, skupiająca miejscowe koty o mocnym charakterze i dużej fantazji, pomaga zaś policji w rozwiązywaniu najtrudniejszych zagadek. W najnowszym tomie dziecię-



fot. Książnica Cieszyńska

cego bestsellera koci detektywi pojawiają się nocą m.in. w Książnicy Cieszyńskiej i wywołują... duchy! . ♦

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

Zielona Pracownia w Siódmemce

5 czerwca, w Światowy Dzień Ochrony Środowiska, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 7 w Cieszynie Marek Skark, wraz z delegacją nauczycieli i uczniów, odebrał nagrodę w konkursie na Zieloną Pracownię 2023 podczas uroczystej gali na Zamku w Ogrodzieńcu.



fot. SP7

Konkurs został zorganizowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

Doceniony został pomysł na ciekawe zagospodarowanie sali – wykorzystanie przestrzeni, funkcjonalność, estetykę oraz kreatywność. Szkoła otrzymała 48 tysięcy złotych na utworzenie Szkolnej Ekopracowni pn. „Zielona Pracownia w Siódmemce”. W celu zrealizowania inwestycji szkoła została dofinansowana również kwotą 12.000zł z Budżetu Miasta Cieszyna. Całość środków, tj. 60.000 zł, zostanie wykorzystana na zakup nowoczesnych pomocy dydaktycznych, sprzętów multimedialnych oraz wyposażenie sali. Już z dniem 1 września zostanie otwarta innowacyjna Zielona Pracownia, w której uczniowie będą mogli rozwijać zainteresowania i pasje z zakresu nauk przyrodniczych oraz kształtować postawy proekologiczne.

Dzięki pozyskanym środkom uczniowie Szkoły Podstawowej nr 7 w Cieszynie będą mogli zdobywać wiedzę poprzez doświadczenie, a poznawanie świata stanie się dla nich fascynującą przygodą. ♦

SP7

5 ZŁOTYCH MEDALI CKKK

3 czerwca w Bielsku-Białej odbył się V Międzynarodowy Puchar Beskidów Karate Kyokushin Dzieci i Młodzieży. W zawodach wzięło udział 260 zawodników reprezentujących 23 klubów z Polski, Czech i Ukrainy. **Barw Cieszyńskiego Klubu broniło dziewięciu zawodników, którzy wywalczyli sześć medali, w tym aż pięć złotych i jeden brązowy.**

Złoty medal zdobyli: Maksymilian Wojtas, Lena Santarius, Karolina Wachholz, Karolina Mruszczuk, Adam Szydłowski. Cieszyński Klub w klasyfikacji medalowej zajął bardzo dobre czwarte miejsce.

Z ramienia Cieszyńskiego Klubu sędziami byli Dariusz Kubica i Andrzej Pasterny. Kierownikiem i opiekunem ekipy był Bogdan Kubica.

Gratulujemy wszystkim zawodnikom dobrej postawy w walkach, a medalistom osiągniętych rezultatów. Jak zawsze dziękujemy rodzicom za wsparcie i pomoc. Start zawodników Klubu był współfinansowany ze środków Miasta Cieszyna i Elektrometalu Cieszyn. ♦

CKKK / RED. AB

Mistrzostwa Polski Mażoretek w Cieszynie

W dniach 9-11 czerwca po raz pierwszy w historii Cieszyna odbyły się Mistrzostwa Polski Sportu Mażoretkowego. Bezpośrednim organizatorem było Stowarzyszenie Mażoretek Cieszyńskie Gwiazdeczki. Do naszego grodu zawitało 41 zespołów z całej Polski, prawie 400 zawodniczek, które przedstawiły 601 choreografii.

Zespoły startowały w każdej kategorii wiekowej - od najmłodszych mini kadetek, poprzez kadetki, juniorki i seniorki. Ciekawostką zawodów były starty mam mażoretek, które zrobiły furorę wśród widzów.

Przez trzy dni mogliśmy podziwiać wdzięk, czar, błysk i profesjonalizm zawodniczek. Najbardziej obleganymi kategoriami były układy z batonem i pomponami. Nie zabrakło również pokazów z dwoma batonami, flagą i buławą. Z każdym przyborem zmagaly się solistki, duety i tria, mini formacje oraz formacje.

Oczywiście w zawodach startowały również Cieszyńskie Gwiazdeczki, zdobywając kolejne medale i mistrzowskie tytuły. Wielokrotnie stanęły na podium, zdobywając 10 złotych, 4 srebrne i 2 brązowe medale. Teraz przed nagrodzonymi uczestniczkami Mistrzostw Polski – Mistrzostwa Europy federacji World Dance Majorette Sport Federation, które odbędą się w dniach 9-10 września w Opolu.

Organizatorzy pragną podziękować władzom Miasta Cieszyna i Powiatu Cieszyńskiego, Wydziałowi Sportu i Wydziałowi Kultury i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie, panu Cezaremu Cienciala, kierownikowi Hali Widowiskowo-Sportowej oraz jej pracownikom za wsparcie i pomoc w organizacji mistrzostw. - Osobne podziękowania kierujemy do rodziców naszych mażoretek za ogromne zaangażowanie i nieocenioną pomoc oraz wszystkim wolontariuszom - dodają organizatorzy. - Do zobaczenia na następnych prestiżowych konkursach.

Honorowym patronatem objęli Mistrzostwa Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz, Starosta Powiatu Cieszyńskiego Mieczysław Szczurek oraz Marszałek Województwa Śląskiego Jakub Chęłstowski. ♦



fot. org.



ORG.

fot. org.

Sukcesy dziewcząt z SP3



fot. org.

To była wielka przygoda! Najpierw 12 maja – I miejsce w powiecie w Igrzyskach Dzieci w czwórboju lekkoatletycznym dziewcząt i awans do następnego etapu, a cztery dni później powtórzenie rewelacyjnego wyniku – zdobycie I miejsca w rejonie i kolejny awans.

30 maja dziewczyny ze Szkoły Podstawowej nr 3 dały z siebie wszystko, poprawiły nawet wynik drużynowy i zdobyły VI miejsce w finałach Mistrzostw Województwa Śląskiego, zostawiając za sobą 10 szkół, wyprzedzając Szkołę Mistrzostwa Sportowego i wiele klas sportowych.

Dziewczyny, zdobywając 1182 pkt, straciły 1 pkt do V miejsca, na którym uplasowała się Szkoła Mistrzostwa Sportowego z Bytomią.

SP3 reprezentowały, pod opieką mgr Pauliny Fuczyło, dziewczyny w składzie:

Marlena Czyż – kapitan, Iga Rasińska, Zuzanna Widawska, Zuzanna Cieślak, Maria Łuczak, Lena Musioł, Marta Kraszewska, Carmen Kisiała – rezerwowa.

Miastu Cieszyn dziękujemy za udostępnienie busa, dzięki któremu mogliśmy bezpiecznie dotrzeć do celu.

To nie pierwszy sukces dziewcząt. W październiku 2022 r. uczennice otarły się o awans do Mistrzostw Wojewódzkich w sztafetowych biegach przełajowych, zajmując II miejsce w rejonie. W zakończonej rywalizacji sportowej i klasyfikacji powiatowej bardzo dobrze wypadli uczniowie klas IV – VI z SP3 Cieszyn, zajmując 5. miejsce w powiecie (na 54 szkoły), wyprzedzając tym samym wszystkie inne szkoły podstawowe z Cieszyna. Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów! ♦

SP3

IV Rowerowy Dzień Dziecka z Ondraszkiem

31 maja z okazji Dnia Dziecka Turystyczny Klub Kolarski PTTK "Ondraszek" zorganizował kolejną edycję edukacyjno-rekreacyjnej wycieczki rowerowej dla dzieci, tym razem na trasie Cieszyn-Boguszowice. Start zorganizowano na parkingu przy ul. Bolko Kantora, a metę na terenie rekreacyjnym miejscowego OSP przy ul. Motokrosowej.

Cele wydarzenia były następujące: promocja turystyki rowerowej wśród uczniów cieszyńskich szkół podstawowych, poznanie walorów krajoznawczych okolic Cieszyna, edukacja poprzez zabawę oraz aktywny wypoczynek na wolnym powietrzu. Zachęcającym czynnikiem do udziału była również rywalizacja międzyszkolna o puchar dla „Najaktywniejszej reprezentacji szkoły”.

Uczestnicy zwiedzili Muzeum 4PSP i schron bojowy przy ul. Frysztańskiej, a także spotkali się z asp. Arturem Górnym z Wydziału Ruchu KP, który w przystępny sposób omówił zasady bezpieczeństwa rowerzysty w ruchu drogowym.

W imprezie uczestniczyły zespoły reprezentujące Szkoły Podstawowe nr: 1, 2, 5, 6 i 8, łącznie udział wzięło 38 osób. Puchar dla „Najaktywniejszej reprezentacji szkoły” zdobyła Szkoła Podstawowa nr 2.

Uczestnicy startowali w różnych konkurencjach i quizach, dla zwycięzców w każdej konkurencji przygotowano upominki rzeczowe za zajęcie I-V miejsca.

Impreza została zorganizowana dzięki zaangażowaniu następujących instytucji, przedsiębiorstw i osób prywatnych: Urząd

Miejski w Cieszynie, Starostwo Powiatowe w Cieszynie, Euroregion Śląsk Cieszyński-Tešínske Slezsko, Pizzeria „Palermo”, Sklep jubilerski „Kleopatra”, Sklep rowerowy „Totem”, Piekarnia „Bethel”, Gamix Sp. z o.o. Józef Gawłowski, Lapis Sp.J., Betex S.A., Zakłady Przetwórstwa Mięsnego J. Bieleś, Krzysztof Neścior Muzeum 4 PSP, Włodzimierz Nowak (Bielsko-Biała), p. Hanslowie (Hażlach) oraz innych, którym organizatorzy serdecznie dziękują za okazane wsparcie. Podziękowania należą się także komitetowi organizacyjnemu składającego się z członków klubu „Ondraszek”, którzy zapewнили obsługę wydarzenia. ♦

ZBIGNIEW PAWLAK
PREZES TKK PTTK „ONDRASZEK”
/ RED. AB



Piknik Rodzinny w Jedynce

W sobotę 27 maja Rada Rodziców zaprosiła na Piknik Rodzinny w Szkole Podstawowej nr 1. Uczestnicy mogli skorzystać z wielu atrakcji, wśród których znalazły się: pokaz mażorettek "Cieszyńskie Gwiazdeczki", występy wokalne – recytatorskie naszych uczniów, kolorowe warkoczki i tatuaże, malowanie twarzy, Fotobudka i BalonoweLove.

Jeżeli ktoś zgłodniał, mógł skosztować specjalności bogato zaopatrzonego bufetu.

Zbędne kalorie można było spalić w "Małpim gaju" w małej sali gimnastycznej lub na szkolnym boisku, które było miejscem sportowych zmagania zarówno dzieci, jak i całych rodzin. Tam też zaprezentowali minitrening kung-fu "Smoczy wojownicy", a pokaz pierwszej pomocy przeprowadzili druhowie z OSP Cieszyn – Bobrek i OSP Cieszyn – Mnisztwo. Dzięki zaangażowaniu całej społeczności SP 1, nasz piknik był fantastyczny! Dziękujemy. ♦

ZESPÓŁ DS. PROMOCJI SP 1 W CIESZYNIE



RZĄDOWY PROGRAM "POSIŁEK W SZKOLE I W DOMU" NA LATA 2019-2023

Z radością informujemy, że 3 szkoły z Cieszyna otrzymały dofinansowanie do modernizacji szkolnych kuchni. Dofinansowanie obejmuje 80% kosztów inwestycji, 20% to wkład własny.

Szkoły, które otrzymały wsparcie:

- Szkoła Podstawowa Nr 4 w Cieszynie (wnioskowana kwota wsparcia: 80 000 zł),
- Szkoła Podstawowa Nr 7 w Cieszynie

(wnioskowana kwota wsparcia: 64 000 zł),

- Szkoła Podstawowa Nr 5 z Oddziałami Integrycyjnymi w Cieszynie (wnioskowana kwota wsparcia: 80 000 zł).

W bieżącym roku Miasto Cieszyn złożyło wniosek o udzielenie wsparcia finansowego w ramach modułu 3 wieloletniego rządowego programu "Posiłek w szkole i w domu" na lata 2019-2023.

Celem Programu jest doposażenie i poprawa standardu funkcjonujących stołówek oraz wsparcie w zakresie adaptacji i wyposażenia pomieszczeń przeznaczonych do spożywania posiłków, tzw. jadalni w jednostkach oświatowych. Szkoły otrzymają wsparcie na łączną kwotę 224 000 zł. ♦

CUW

Twardziele na górskich szlakach

Jak zapowiadaliśmy w Wiadomościach Ratuszowych 19 maja, Koło PTTK nr 30 „Twardziele” z Cieszyna już po raz 49 zorganizowało rajd w ramach zadania „aktywny wypoczynek górski”. Niedziela 4 czerwca przywitała nas słoneczną pogodą, która zachęciła 104 dorosłych turystów oraz 21 dzieci do pieszej wędrówki po beskidzkich szlakach pasma Czantorii i Stożka.



fot. Katarzyna Brzuska

Tym razem na metę rajdu wybrano schronisko na Soszowie, które zeszłego roku obchodziło jubileusz 90-lecia powstania.

Tradycyjnie impreza miała charakter wielopokoleniowy. Najmłodszy uczestnik rajdu liczył sobie tylko 2,5 roku i został przyniesiony przez tatę w nosiłkach, a najstarsza uczestniczka miała ponad 85 lata. Znany slogan, że „turystyka łączy pokolenia” w przypadku tego rajdu został zrealizowany w 100%, a może nawet w 200%. Na mecie rajdu wszyscy uczestnicy

otrzymali plakietkę rajdową oraz bloczek na posiłek – wspaniałą żurek serwowany przez schroniskową kuchnię. Przybyli na rajd turyści dzielili się wspomnieniami z poprzedniego sezonu oraz turystycznymi planami na rok bieżący.

Jak co roku dziećmi zajęła się kadra pedagogów, która nadzorowała wykonywanie wycinanek oraz rysunków. Większe dzieci miały do swojej dyspozycji kolorowe puzzle o różnym stopniu trudności. Wszystkie dzieci otrzymały certyfikat uczestnictwa w rajdzie oraz nagrody i słodycze.

Na dorosłych uczestników rajdu czekały atrakcyjne konkursy, w których trzy pierwsze miejsca były uhonorowane dyplomami oraz bardzo atrakcyjnymi nagrodami z turystycznej branży.

Najcelniejsze oko w konkursie strzelania z pistoletu pneumatycznego mieli: Kinga Konior (25 pkt), Andrzej Krzywoń (25 pkt) i Stanisław Pawlik (24 pkt).

Najlepszym cieślą we wbijaniu gwoździ dziurawym młotkiem okazali się: Zdzisław Suchy (63 mm wbitego gwoździa), Paweł Klajsek (57 mm), Wojciech Korecki (49 mm).

Najszybciej puzzle wykonane z mapy Beskidu Śląskiego ułożyli: Monika Korecka (77,41 sek.), Adam Ślęczka (90,66 sek.), Agnieszka Domagała (111,97 sek.).

Największą wiedzę o regionie wykazali się: Henryka Tomaszczyk (17 pkt. na 20 możliwych), Joanna Zmarzły (16 pkt.), Katarzyna Stafińska (15 pkt.).

Ostatnim aktem 49. edycji rajdu była pamiątkowa fotografia wykonana przez Katarzynę Brzuskę. Zadanie „Aktywny wypoczynek górski 2023” jest współfinansowane ze środków Miasta Cieszyna.

Organizatorzy już dzisiaj zapraszają na jubileuszowy, 50. rajd w przyszłym roku. O jego terminie oraz miejscu mety przypomnimy z miesięcznym wyprzedzeniem, ale już dzisiaj zarezerwujcie swój czas na niedzielę w dniu 2 czerwca 2024 roku. Na mecie rajdu na pewno będzie się dużo działo! ♦

ORGANIZATORZY

MIĘDZYGMINNE ZAWODY SPORTOWO-POŻARNICZE DRUŻYN MDP

3 czerwca na stadionie LKS Dębowiec odbyły się Międzygminne Zawody sportowo-pożarnicze drużyn MDP miasta Cieszyna i gmin Dębowiec, Goleiszów i Hażlach.

W sumie w zawodach brało udział 17 drużyn, w tym 3 dziewczęce.

Klasyfikacja MDP z Cieszyna prezentowała się następująco:

- I miejsce – MDP OSP Cieszyn – Mnisztwo,
- II miejsce – MDP OSP Cieszyn – Bobrek,
- III miejsce – MDP OSP Cieszyn – Markłowice.

Wszystkim drużynom serdecznie gratulujemy! ♦

MCZK



fot. MCZK

Lokalny Animator Sportu

Miasto Cieszyn bierze udział w projekcie pn. „Lokalny Animator Sportu 2023”, którego operatorem jest Instytut Sportu – Państwowy Instytut Badawczy. Projekt realizowany jest przez Szkołę Podstawową nr 6 z Oddziałami Przedszkolnymi w Cieszynie.

Głównym celem projektu jest upowszechnianie aktywności fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży poprzez umożliwienie udziału w sportowych zajęciach pozalekcyjnych i pozaszkolnych, dofinansowanych ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki. Zajęcia te realizowane są przez lokalnych animatorów sportu w oparciu o infrastrukturę powstałą w ramach rządowego programu „Moje Boisko – Orlik 2012”.

Projekt realizowany jest przez Szkołę Podstawową nr 6 z Oddziałami Przedszkolnymi w Cieszynie. Zajęcia prowadzone są na orliku znajdującym się na terenie szkoły według poniższego harmonogramu:

• • •

Godziny otwarcia boisk orlik:

■ **Poniedziałek-piątek:** godz. 16:00-21:00,



■ **sobota-niedziela:** godz. 12:00-17:00.

• • •

Zajęcia zorganizowane (Weronika Podzorska, tel. 791 152 500):

wtorek:

■ 15:45 – zajęcia ogólnorozwojowe (dzieci przedszkolne),

■ 16:45 – lekkoatletyka dla dzieci (Przedszkole, klasy I – III),

■ 18:00 – zajęcia fitness dla młodzieży i dorosłych,

środa:

■ 15:45 – piłka nożna (dla uczniów w wieku szkolnym),

■ 18:00 – joga i pilates dla młodzieży i dorosłych. ♦

WS



Otwarcie basenu 17 czerwca!

Nadeszło lato! Z radością informujemy, że Kąpielisko Miejskie w Cieszynie przy Alei Jana Łyska 23 w tym roku jest dostępne dla mieszkańców od 17 czerwca 2023 roku.

Na terenie kompleksu Kąpieliska Miejskiego w Cieszynie znajduje się basen olimpijski o wymiarach 50x25 m, basen rekreacyjny ze zjeżdżalnią, brodzik z małą zjeżdżalnią, dwa boiska do siatkówki plażowej oraz stół do tenisa stołowego. Na kąpielisku działają punkty gastronomiczne, w którym można serwowane są wyroby garmażeryjne oraz punkt z ogródkiem letnim, w którym można zakupić lody, słodczyce i napoje.

Sezon na cieszyńskim basenie rozpoczyna się 17 czerwca i potrwa do 3 września. Do 31 lipca kąpielisko czynne będzie w godzinach od 9:30 do 19:30, a od 1 sierpnia do 3 września od 9:30 do 19:00.

Informujemy że cennik wejść na Kąpielisko uległ zmianie – bilet normalny – 12 zł, ulgowy – 8 zł.

W związku z trwającymi pracami modernizacyjnymi stadionu miejskiego parking przed kąpieliskiem będzie niedostępny! Prosimy o parkowanie w innych miejscach – najbliższy parking znajduje się przy ul. Bolko Kantora. Serdecznie zapraszamy! ♦

WS



fot. WS

WYDZIAŁ SPORTU URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE PRZYPOMINA!

Przypominamy, że 24 kwietnia ruszył sezon na kortach tenisowych przy Hali Widowiskowo-Sportowej przy ul. Sportowej 1 w Cieszynie. Zapraszamy serdecznie zarówno miłośników tenisa ziemnego, jak i osoby, które chcą zacząć swoją przygodę z raketą! Rezerwacje kortów tenisowych należy dokonywać wcześniej pod nr tel. 512 120 989. Korty czynne codziennie w godz. 9:00 – 19:30.

Cennik, kalendarz oraz dodatkowe informacje na stronie <https://sport.cieszyn.pl/obiekt/korty-tenisowe-przy-hali-widowiskowo-sportowej>.

A jeżeli ktoś ma ochotę pograć w badmintona lub pojeździć na rolkach, to zapraszamy do Hali Widowiskowo-Sportowej!

• • •

Informacje o bieżących wydarzeniach sportowych i rekreacyjnych znajdują

się na stronie sport.cieszyn.pl oraz na Facebooku SportowyCieszyn, a także na stronach i w mediach społecznościowych poszczególnych klubów i stowarzyszeń, których wykaz i linki do ich stron internetowych znajdują się na stronie sport.cieszyn.pl. Zachęcamy kluby i stowarzyszenia do aktualizowania treści na swoich stronach i mediach społecznościowych. ♦

WS

Co dzieje się na Bobrku?



fot. Zamek Cieszyn

Na przełomie maja i czerwca w Zamku Cieszyn bardzo dużo się działo w ramach realizowanego projektu Human Cities SMOTIES – Creative works in small and remote places.

Zamku Cieszyn oraz architektami z biura projektowego Pronobis Studio z Bytomia będą w kolejnych miesiącach pracować nad ustaleniem koncepcji zagospodarowania obszaru boiska. Celem tych prac jest sprawienie, aby teren ten stał się atrakcyjnym miejscem spotkań, przyjaznym dla różnych pokoleń i osób o różnych potrzebach.

W dniach 25-27 maja Zamek gościł przedstawicieli zespołów projektowych z 9 krajów europejskich. Program zjazdu obejmował zaznajomienie Partnerów z działalnością Zamku oraz pokazanie im miejsca działań projektowych – Bobrka. Odwiedzono również inne miejsca związane z kulturą naszego regionu oraz designem.

25 maja otwarta została wystawa dotycząca projektu Human Cities oraz miejsca jego realizacji – Bobrka. Można ją było oglądać na Wzgórzu Zamkowym do 11 czerwca.

W dniach 2 i 3 czerwca odbyły się kolejne spotkania w ramach projektu – już ściśle związane z planowaniem przestrzeni rekreacji na Bobrku.

W piątek 2 czerwca miało miejsce spotkanie z mieszkańcami na osiedlu Bobrek Zachód w celu poznania ich pomysłów na zagospodarowanie przestrzeni obecnego boiska. Z kolei w sobotę 3 czerwca na Zamku odbyły się całodziennie warsztaty, w których wzięli udział zaproszeni do współpracy studenci architektury Politechniki Śląskiej oraz architekci z biura projektowego Pronobis Studio. Wspólnie tworzyli wstępne koncepcje zagospodarowania terenu boiska na podstawie pomysłów mieszkańców.

Projekt „Human Cities. Creative works with small and remote places” (SMOTIES) jest współfinansowany z programu Creative Europe oraz ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. ◆

ZAMEK CIESZYN



fot. Zamek Cieszyn

(Polska) i Londyn (Wielka Brytania). Jedynym polskim partnerem jest Zamek Cieszyn.

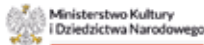
Projekt ten opiera się na zaangażowaniu lokalnej społeczności i poprzez wspólne działania w przestrzeni publicznej ma przyczynić się do pobudzania aktywności i kreatywności "małych i odległych miejsc". Miejsc, które ze względu na peryferyjną lokalizację i związane z tym mniejszy przepływ ludzi, pomysłów, kapitału, są narażone na marginalizację. O charakterze i specyfice działań zdecydują lokalne społeczności – projekt nie narzuca partnerom gotowych rozwiązań, a jedynie pewne ramy działań. Kluczem jest zrozumienie aspektów społecznych, kulturowych i ekonomicznych wybranych lokalizacji.

Polski partner projektu – Zamek Cieszyn – wybrał jako miejsce działań Bobrek.

Minione dwa lata projektu poświęcono na spotkania integracyjne, spacer historyczno-przyrodnicze, kwerendę historyczną, wywiady z mieszkańcami i badanie ich potrzeb. Dwie kwestie wysuwają się na pierwszy plan. Jedną z nich jest piesze połączenie obu osiedli – od wielu lat tę funkcję pełni nieformalne przejście, czyli wydeptana na dziko przez ludzi ścieżka wiodąca przez potok Sarkandrowiec. Druga kwestia wiąże się z przestrzenią boiska na osiedlu Bobrek Zachód. Nie spełnia ono już swojej funkcji, natomiast ma ogromny potencjał do zagospodarowania rekreacyjnego. Mieszkańcy osiedli Bobrek Wschód i Bobrek Zachód wraz z pracownikami

Human Cities to nazwa unijnych projektów i platformy, w ramach której współpracują uczelnie wyższe, instytucje publiczne, ośrodki badawcze, centra projektowe i organizacje pozarządowe z różnych stron Europy. Połączyły je wspólny cel – chęć wprowadzania zmian, dzięki którym miasta stają się bardziej przyjazne do życia dla ich mieszkańców.

Kolejna już edycja projektu nosi nazwę Creative works with small and remote places (Prace kreatywne w małych i odległych miejscach) i trwa od 2020 do 2024 roku. Biorą w niej udział instytucje z takich miast jak Mediolan (Włochy), Reikiawik (Islandia), Ermopouli (Grecja), Funchal (Portugalia), Saint-Étienne (Francja), Graz (Austria), Ljubljana (Słowenia), Tallinn (Estonia), Cieszyn



Zamek Cieszyn jest instytucją kultury współprowadzoną przez Samorząd Województwa Śląskiego

Spotkanie Rady Miejskiej Cieszyna i Zastupitelstva města Český Těšín

12 czerwca w KaSS „Střelnice” odbyło się kolejne spotkanie Rady Miejskiej Cieszyna i Zastupitelstva města Český Těšín. Radni obu miast spotykają się dwa razy w roku, a tematem ich rozmów są zagadnienia dotyczące współpracy transgranicznej, która od 2019 roku realizowana jest zgodnie ze strategią opracowaną w ramach projektu „Cieszyn i Český Těšín INEurope.”

Zebranych przywitał starosta miasta Český Těšín Karel Kula, a po nim głos zabrała Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz.

W pierwszej kolejności Barbara Lisztwanová przedstawiła kalendarium wspólnych,

polsko-czeskich imprez planowanych na II półroczcie 2023 roku.

Potem kolejno pełnomocnicy ds. współpracy transgranicznej Pavel Santarius i Renata Karpińska omówili zakończone w 2022 roku projekty transgraniczne „CieszIT” i „Cieszyn & Czeski Cieszyn wspólnie” oraz dalsze propozycje działań; projekty te mają status projektów w okresie trwałości, co oznacza, że produkty i rezultaty tych projektów muszą być utrzymane co najmniej przez pięć lat oraz podlegają obowiązkowi składania raportów do kontrolera.

Następnie koordynatorzy projektu „Szlakiem cieszyńskiego tramwaju – rozwój transgranicznej turystyki” Stanisław

Kawecki i Helena Latková przedstawiili zakres wykonanych prac i najbliższe plany działań. Jest to chyba największy i najbardziej złożony projekt transgraniczny realizowany dotychczas przez oba miasta, wzbudza wiele emocji, a już z pewnością wszyscy czekamy na jego zakończenie. Wywiązała się, jak to określili starosta Karel Kula, „konstruktywna dyskusja” na temat projektu i jego działań po obu stronach Olzy. Jak zauważyła Burmistrz Gabriela Staszkiwicz, zakończenie realizacji tego projektu będzie miało znaczący i pozytywny wpływ na wizerunek obu miast i jego atrakcyjność turystyczną.

Na zakończenie Pavel Santarius przedstawił postępy prac nad nowym projektem „Kładka przy moście kolejowym wraz ze ścieżką rowerową”, którego wniosek o dofinansowanie zostanie złożony do nowego, transgranicznego programu INTERREG ČESKO – POLSKO 2021-2027.

O dalszych działaniach, tym szczegółach projektów, zarówno tych obecnie realizowanych, jak i planowanych, będziemy informować. ♦

RENATA KARPIŃSKA



fot. MH

Cieszyńskie ogrody wiosną

W ramach konkursu „Cieszyn miastem kwiatów i zieleni”, 25 maja odbył się wiosenny przegląd ogrodów.

Właściciele ogródków z nieśmiałością i skromnością na początku, a potem z wielką pasją i dumą oprowadzali komisję konkursową po swoich ogrodach. Zapewniam, że było co podziwiać!

Zapraszamy do konkursu w odświeżeniu jesiennej. Ogrody można zgłaszać do 20 sierpnia 2023 r. na adres ochrona@um.cieszyn.pl lub telefonicznie do Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie (tel. 33 4794 272). ♦

TEKST I ZDJĘCIA: MAŁGORZATA WĘGIEREK, OŚR





Dodatkowe kursy autobusów w Święto Trzech Braci

BY UŁATWIĆ UCZESTNIKOM DOTARCIE DO DOMÓW PO UDANEJ ZABAWIE PODCZAS 31. ŚWIĘTA TRZECH BRACI, URUCHOMIONE ZOSTĄNĄ DODATKOWE KURSY AUTOBUSÓW LINII 22 I 32.

Autobusy zawiozą imprezowiczów na os. Podgórze, Mnisztwo, Pastwiska czy do Markłowic, a nawet Pogwizdowa i Kaczyc.

Zakład Gospodarki Komunalnej dołoży po dwa kursy każdej z linii w godzinach nocnych (między godziną 23:00 a 01:00). Autobus będzie kursował od godz. 23:00 w dniu 16 czerwca 2023 r. (piątek) do godz. 01:00 w dniu 18 czerwca 2023 r. (niedziela). Szczegółowy rozkład godzinowy znajduje się na stronach internetowych: www.cieszyn.pl, www.zgk.cieszyn.pl, www.domnarodowy.pl. Zachęcamy do korzystania z komunikacji miejskiej po zakończeniu programu artystycznego.



Przyjęcie polskiej rodziny w ramach repatriacji

1 KWIETNIA 2023 ROKU GMINA CIESZYN PRZYJĘŁA NA TEREN MIASTA RODZINĘ Z KAZACHSTANU W RAMACH REPATRIACJI. TO JUŻ KOLEJNA RODZINA Z POLSKIMI KORZENIAMI, KTÓRA ZAMIESZKAŁA W CIESZYNIE.

W roku 2021 gmina podjęła stosowne uchwały, aby móc spełnić warunki przyjęcia rodziny pochodzenia polskiego na swój teren oraz pozyskała środki z budżetu państwa na remont lokalu mieszkalnego, przeznaczonego dla rodziny.

18 maja 2023 roku Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz spotkała się z rodziną w Urzędzie Miejskim w Cieszynie. Rodzina z Kazachstanu jest obecnie pod opieką Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie, uczęszcza na kurs języka polskiego celem usamodzielnienia się.

Zachęcamy mieszkańców Cieszyna do udzielania pomocy rodzinie w szerokim zakresie. Wszelkie informacje są dostępne pod numerem tel.: 33 4794 900.

Punkt konsultacyjno-informacyjny Programu "Czyste Powietrze"



Uprzejmie informujemy, że punkt konsultacyjno-informacyjny Programu "Czyste Powietrze" znajduje się na parterze budynku Urzędu Miejskiego – Rynek 1.

Stałe terminy od czerwca: poniedziałek, g. 10:00-16:00, piątek, g. 14:00-18:00. Planowany urlop Ekodoradcy: 21 sierpnia – 2 września. Terminy dodatkowe (wtorki, 16:00-18:00): 18 lipca, 25 lipca, 2 sierpnia, 8 sierpnia, 22 sierpnia, 29 sierpnia.



Trwa nabór stażystów

DO UDZIAŁU W „PROGRAMIE STAŻOWYM W URZĘDZIE MIEJSKIM W CIESZYNIE” REALIZOWANYM W RAMACH PROJEKTU „CIESZYN – MIASTO SAMOWYSTARCZALNE” FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW NORWESKIEGO MECHANIZMU FINANSOWEGO 2014-2021 W RAMACH PROGRAMU „ROZWÓJ LOKALNY”

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza nabór dla studentów i absolwentów uczelni zainteresowanych odbyciem stażu w miesiącach lipiec – wrzesień 2023 r. i udziałem w „Programie stażowym w Urzędzie Miejskim w Cieszynie”:

1) Staż jest przeznaczony dla studentów studiów stacjonarnych i niestacjonarnych oraz absolwentów uczelni, którzy w okresie do 5 lat uzyskali tytuł zawodowy.

2) Staże odbywają się w 2023 roku w Urzędzie Miejskim w Cieszynie odpowiednio w budynku przy ul. Rynek 1, ul. Ratuszowej 1 lub przy ul. Jana Kochanowskiego 14.

3) Wolne miejsca stażowe w okresie lipiec-wrzesień 2023 r. są w następujących 4 komórkach organizacyjnych Urzędu Miejskiego w Cieszynie: Wydział Finansowy, Wydział Geodezji, Kartografii i Katastru Nieruchomości, Wydział Kultury i Promocji Miasta, Biuro Spraw Społecznych.

4) Staż obejmuje 120 godzin zegarowych miesięcznie i odbywa się od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

5) Osoby zainteresowane odbyciem stażu wypełniają załączony do ogłoszenia o naborze wnioski o odbycie stażu oraz dołączają do niego podpisane CV.

6) Dokumenty należy złożyć do 20 czerwca 2023 roku.

7) Kompletny wniosek można złożyć w Kancelarii ogólnej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, przesłać za pomocą środków komunikacji elektronicznej poprzez Platformę ePUAP w postaci skanów wymaganych dokumentów opatrzonych kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub profilem zaufanym.

8) Zespół zadaniowy ds. programu stażowego odpowiada za proces rekrutacji, podejmuje decyzję o przyjęciu na staż w terminie do dnia 22 czerwca 2023 roku oraz niezwłocznie powiadomi zainteresowane osoby o wynikach rekrutacji.

9) Umowy stażowe zostaną podpisane do 30 czerwca 2023 roku.

10) W przypadku podpisania umowy stażowej wynagrodzenie będzie wynosić 25,00 zł brutto za godzinę odbywania stażu.

11) Szczegółowe informacje dotyczące procesu naboru o rekrutacji znajdują się w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Cieszyna www.bip.um.cieszyn.pl



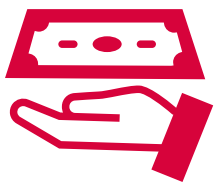
Nieruchomości do zbycia

BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA INFORMUJE, ŻE PRZEZNACZONO DO ZBYCIA, W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NA RZECZ AKTUALNEGO NAJEMCY:

◆ lokal mieszkalny nr 3 położony w budynku przy ul. Górny Rynek 1 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 5786/207674 części,

◆ lokal mieszkalny nr 1 położony w budynku przy ul. Rynek 16 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 12267/57535 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej UM w Cieszynie (bip.um.cieszyn.pl) na okres 21 dni, tj. od dnia 2 czerwca 2023 r. do dnia 23 czerwca 2023 r.



Opłaty za odpady

UPRZEJMIEM PRZYPOMINAMY PAŃSTWU, ŻE 17.07.2023 R. UPŁYWA TERMIN PŁATNOŚCI OPŁATY ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI ZA II KWARTAŁ 2023 R.

Wpłaty można dokonać w następujący sposób:

- na indywidualny rachunek bankowy przeznaczony wyłącznie do opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi,
- na konto ogólne Urzędu Miejskiego w Cieszynie zamieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej Cieszyna,
- w kasie podatkowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie na ul. Srebrnej 2 w godzinach: poniedziałek 13:00 – 16:00, wtorek – piątek 9:00 – 12:00.

UWAGA! Godziny otwarcia kasy podatkowej od 1 lipca 2023 r.: poniedziałek: 14:00 – 16:00; wtorek-czwartek: 8:00–10:00; piątek: kasa nieczynna.

Informacja nie dotyczy mieszkańców płacących w czynszu opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, za których należność jest regulowana przez Spółdzielnie Mieszkaniowe oraz Wspólnoty. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerami telefonu 33 4794 297.



Konsultacje społeczne

INFORMUJEMY O TRWAJĄCYCH KONSULTACJACH SPOŁECZNYCH:

• z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały **w sprawie ustanowienia strefy wolnej od dymu tytoniowego, pary z papierosów elektronicznych i substancji uwalnianych za pomocą nowatorskiego wyrobu tytoniowego** (Zarządzenie Nr 0050.345.2023 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 5 czerwca 2023 roku) – do 20 czerwca 2023 r.

• z mieszkańcami Cieszyna **w sprawie ustanowienia strefy wolnej od dymu tytoniowego, pary z papierosów elektronicznych i substancji uwalnianych za pomocą nowatorskiego wyrobu tytoniowego** (Zarządzenie Nr 0050.346.2023 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 5 czerwca 2023 roku) – do 20 czerwca 2023 r.

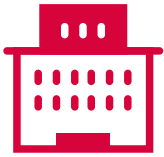
• z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie ustalenia opłaty za korzystanie z sanitariatów zlokalizowanych na terenie Dworca Cieszyn** (Zarządzenie Nr 0050.350.2023 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 6 czerwca 2023 r.) – do 20 czerwca 2023 r.

• z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie zmiany uchwały nr XLIII/436/18 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 28 marca 2018 r. **w sprawie przyjęcia regulaminu Dworca Cieszyn** (Zarządzenie Nr 0050.349.2023 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 6 czerwca 2023 r.) – do 20 czerwca 2023 r.

• z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie uchwalenia Lokalnej Strategii Polityki Zdrowotnej na lata 2023-2028 dla Miasta Cieszyna** (Zarządzenie Nr 0050.344.2023 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 31 maja 2023 roku) – do 30 czerwca 2023 r.

• z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie uchwalenia Lokalnej Strategii Polityki Zdrowotnej na lata 2023-2028 dla Miasta Cieszyna** (Zarządzenie Nr 0050.343.2023 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 31 maja 2023 roku) – do 30 czerwca 2023 r.

Wszystkie informacje na temat powyższych konsultacji umieszczone zostały: w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie www.bip.um.cieszyn.pl, na stronie internetowej Cieszyna www.cieszyn.pl, a także na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Cieszynie.



Nieruchomość na sprzedaż

BURMISTRZ MIASTA CIĘSZYNA OGŁASZA USTNY PRZETARG NIEOGRANICZONY NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ OZNACZONEJ JAKO DZIAŁKA NR 24/5 ORAZ 24/6 OBR. 31 O ŁĄCZNEJ POW. 0,0887 HA POŁOŻONEJ W CIĘSZYNIE PRZY SKRZYŻOWANIU ULIC HAŻLAŃSKIEJ I CHOPINA ZAPISANEJ W KSIĘDZE WIECZYSTEJ NR BB1C/00081403/4 SĄDU REJONOWEGO W CIĘSZYNIE:

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 100 000,00 zł. Do ceny ustalonej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT wg stawki 23 %.

Przetarg odbędzie się w dniu 31 lipca 2023 r. w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, II piętro) o godz. 12:00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie w formie pieniężnej wadium w wysokości 10 000,00 zł w nieprzekraczalnym terminie do dnia 26 lipca 2023 r. przelewem na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości, a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się przelewem na wskazane konto (nie później niż przed upływem 3 dni od zamknięcia przetargu).

Cena osiągnięta w przetargu, pomniejszona o wpłacone wadium, powinna być wpłacona przez nabywcę na wskazane konto, nie później niż do dnia zawarcia umowy notarialnej. Koszty umowy ponosi nabywca.

Ogłoszenie o przetargu w pełnej treści zostało wywieszane na zewnętrznej tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz zamieszczone na stronach internetowych: bip.um.cieszyn.pl, infopublikator.pl. Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie - tel. 33 4794 237, 33 4794 232.

KINO "PIAST"

facebook.com/kinocieszyn, tel. 33 852 04 26

● Pełny repertuar Kina "Piast", mieszczącego się przy ul. Ratuszowej 1, znajduje się na profilu kina na Facebooku: [www.facebook.com/kinocieszyn](https://facebook.com/kinocieszyn)

CINEMA CITY

www.cinema-city.pl

● Pełny repertuar kina Cinema City, mieszczącego się w Galerii Stela przy ul. Korfantego 23, znajduje się na stronie internetowej www.cinema-city.pl

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

● **16-18.06** Święto Trzech Braci 2023 (m.in. Sara James, Kobranocka, Gromee, Sztynwny Pal Azji, Katerina Marie Ticha, Imt Smile, Olympic) – tereny Hali Widowiskowo-Sportowej, Rynek w Czeskim Cieszynie

● **19-30.06** Ceramiczne zoo – wystawa prac uczestników pracowni ceramicznej COK

● **20.06** Dyskusyjny Klub Propozycji: sesja wyjazdowa do Dziegiełowa z okazji 100-lecia powołania diakonatu Eben-Ezer

● **22.06, g. 17:00** Muzyka z ekranu – koncert (org. Centrum Edukacji Muzycznej)

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

● **16.06, g. 10:00** Rozstrzygnięcie i podsumowanie konkursu literackiego z cyklu „Zostań pisarzem z...” pt. „Fantastyczne rymowisko” oraz spotkanie autorskie z patronem konkursu Pawłem Gołuchem

● **16.06, g. 10:00-18:00** Kiermasz książki używanej

● **17.06, g. 09:00-13:00** Kiermasz książki używanej

KSIĄŻNICA CIĘSZYŃSKA

www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

● **30.06, g. 17:00** „Nieznany druk Macieja Wirzbięty (1523-1605) w 500-lecie jego urodzin” – prezentacja Jolanty Sztuchlik i Łucji Brzeżyckiej

MUZEUM DRUKARSTWA

www.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 508 200 248

● **29.06, g. 16:00** Wernisaż wystawy „Współczesna grafika ukraińska”

● **do 31.08** Współczesna grafika ukraińska

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

● **18.06, g. 16:00, 18:30** „Dobrze się kłamię” – spektakl komediowy

● **23.06, g. 18:00** Koncert Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej

● **24.06, g. 17:00** Koncert Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej

TEATR CIĘSZYŃSKI W CZ. CIĘSZYNIE

www.tdivadlo.cz/program-pl

● **26.06, g. 10:00** Książniczka na opak wywrócona – otwarta próba generalna

● **24.06, g. 17:30** Książniczka na opak wywrócona – premiera

ZAMEK CIĘSZYN

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

● **22.06** Konkurs Śląska Rzecz – gala wręczenia nagród

● **od 22.06** Śląska Rzecz – wystawa

● **do 30.06** Dobre innowacje

OCKIR

www.smcieszynianka.org.pl/ockir

● **16.06** Pogubiona mama – warsztaty dla rodziców (prowadzi J. Drózd-Stoszek, informacje i zapisy w OCKIR, tel. 536 050 906)

● **19.06, g. 18:30** Kąpiel w dźwiękach gongów i mis tybetańskich (org. Ciałożuch Kasia Koczwara, tel. 609 753 590)

● **całorocznie (wcześniejsza rezerwacja) PRZYJĘCIA URODZINOWE** – prowadzenie Ewelina Pustówka – Hollywoodzka Family (tel. 577 912 179)

SPORT

www.sport.cieszyn.pl, tel. 33 479 43 95

● **17.06** XXV Rodzinny Rajd Rowerowy – wycieczka rowerowa (org. TKK PTTK „Ondraszek”)

● **17.06, g. 08:00** Spotkanie towarzyskie w poszukiwaniu największego klenia i pstrąga Olzy (miejsce: Camping Pod Czarnym Bocianem)

● **18.06** Rowerem wokół polderu Racibórz Dolny – wycieczka rowerowa (org. TKK „Ondraszek”)

● **24.06, g. 10:00** V Turniej Piłki Nożnej Ulicznej o Puchar Miasta Cieszyna

● **każda sobota, g. 9:00** parkrun – biegaj, truchtaj, maszeruj (przed salą sportową al. J. Łyska 21), parkrun.pl/rejestracja

UNIwersYTET TRZECIEGO WIEKU

www.utwcieszyn.us.edu.pl, tel. 536 257 624

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH SENIORÓW, NIE TYLKO CZŁONKÓW UTW!

● **22.06, g. 16:00** Zakończenie roku akademickiego 2022/2023 (COK "Dom Narodowy" – sala widowiskowa)

● Ostatni dyżur w tym roku akademickim odbędzie się **28.06 w godz. 10:00-12:00** w Administracji Campusu Cieszyn, budynek G 1.15, tel. 33 85 46 333

Muzeum Śląska Cieszyńskiego

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

● **21.06, g. 16:00** Promocja książki "Dzieje Księstwa Cieszyńskiego" Michaela Morrysa-Twarowskiego. Prowadzi Jan Paweł Borowski (dziedziniec pałacu Larischów, wejście przez Park Pokoju)

● **Do 3.09** Salon miasta... czyli rzecz o dawnym Rynku – wystawa

GMINNA RADA DZ. POŻ. PUBL.

tel. 33 4794 346, grdpp@um.cieszyn.pl

Kolejne posiedzenie Gminnej Rady Działalności Pożytku Publicznego odbędzie się **19.06 o godz. 14:00** w Urzędzie Miejskim w Cieszynie, ul. Rynek 1

INNE

● **16.06, g. 18:00** Koncert charytatywny – The Holy Spirit Mass (wystąpi Bielski Chór Kameralny wraz kwintetem wokalnym Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” oraz organistą Krzysztofem Karczem; Kościół Jezusowy)

● **18.06** Gra miejska – 4. Rodzinny Dzień Matematyki

● **21.06, g. 11:00-21:30** Międzynarodowy Śląski Festiwal Architektury, Sztuki i Rzemiosła (Uniwersytet Śląski w Katowicach, kampus Cieszyn, ul. Bielska 62)

● **22.06, g. 19:00** Męski Krąg (ul. Głęboka 25, org. Attentus – Laboratorium Rozwoju Tadeusz Stoszek)

● **22.06, g. 20:00** Karaoke z Powerem (Club Starówka)

● **23.06, g. 18:00** Mama zawsze wraca – spektakl dziecięco-młodzieżowego Teatru Młynówka (Świetlica Krytyki Politycznej w Cieszynie)

● **24-25.06** Święto Herbaty (Wzgórze Zamkowe)

● **26.06, g. 09:00-20:00** Świetlica dla dzieci i rodziców (Fundacja Rodzinna SIEMANKO, ul. Szeroka 3, tel. 790 471 608)

● **29.06, g. 20:00** Karaoke z Powerem (Club Starówka)

● **do 30.06** Mój Cieszyn – wystawa (Foto Galeria Piotr Broda, ul. Głęboka 54)

● **STOWARZYSZENIE "POMOCNA DŁOŃ BLISKO CIEBIE"** zaprasza do swej siedziby przy ul. Górny Rynek 12 w Cieszynie na spotkania z cyklu "Bądźmy bliżej...":
– wtorki, godz. 16:00 Spotkania międzypokoleniowe
– środy, godz. 16:00 Spotkania integracyjne dla młodzieży z Polski i Ukrainy
Kontakt: tel. 798 345 902

● **Muzeum 4 Pułku Strzelców Podhalańskich**, ul. Frysztacka 2, zwiedzanie po wcześniejszym kontakcie. Krzysztof Neścior, tel. 604 833 667.

● **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, warsztat Jerzego Waży, ul. Stary Targ 2, tel. 603 219 533

35 lat
Bielskie Centrum Kultury
im. Marii Koterbskiej



Koncert charytatywny

na rzecz Fundacji Zdrowia Śląska Cieszyńskiego

w programie Kim André Arnesen

THE HOLY SPIRIT MASS

w wersji na chór mieszany i organy

PRAWYKONANIE



16.06.2023
godz. 18.00

Kościół Jezusowy w Cieszynie
Plac Kościelny 6

WYSTĄPIĄ:
BIELSKI CHÓR KAMERALNY
BIELSKIEGO CENTRUM KULTURY IM. MARII KOTERBSKIEJ
KWINTET WOKALNY ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA „ŚLĄSK”
IM. STANISŁAWA HADYNY
ORGANY: KRZYSZTOF KARCZ
DYRYGENT: BEATA BOROWSKA
KONSULTANT WOKALNY: BARBARA BAŁDA
OPRAWA MULTIMEDIALNA: JAKUB CHOJNACKI – ONDE STUDIO
PROWADZENIE KONCERTU: TOMASZ LOREK



EUROPEJSKA
STOLICA KULTURY 2029
MIASTO KANDYDUJĄCE

CEGIEŁKI W CENIE 15 zł
do nabycia w kancelarii parafialnej Kościoła Jezusowego w Cieszynie
w godzinach urzędowania oraz przed koncertem

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

◆ **Urząd Miejski w Cieszynie**

Rynek 1; ul. Kochanowskiego 14
tel. 33 4794 200, www.cieszyn.pl

◆ **Cieszyńskie Centrum Informacji**

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,

◆ **Miejskie Centrum Zarządzania**

Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

◆ **Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej**

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

◆ **Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin**

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

◆ **Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie**

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18,
33 479 49 19

◆ **Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie**

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon:
33 851 29 29

◆ **Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty**

ul. Wąska 2, dyżury: każdy wt., 15:30-16:30
tel. 33 851 45 14; 797 353 207
www.hospicjumcieszyn.pl

◆ **Klub Abstynenta „Familia”**

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16:00–20:00 i wt., śr. 11:00–15:00

◆ **Grupa AA**

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54
Grupa "DROMADER" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17:00. Grupa "NOWA PERSPEKTYWA" – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

◆ **Punkt ds. narkomanii**

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55

◆ **Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”**

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.byczazem.com

◆ **Miejski Zarząd Dróg**

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

◆ **Pogotowia**

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

◆ **Starostwo Powiatowe**

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

◆ **Straż Miejska**

ul. Limanowskiego 7
tel. 986, 33 857 94 00

◆ **Szpital Śląski**

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

◆ **Zakład Budynków Miejskich Sp. z o.o.**

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, zbm.cieszyn.pl

◆ **Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.**

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

◆ **Dyżury aptek**

Apteka PRIMA, ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

POLUB CIESZYN NA FACEBOOKU

◆ Oficjalny profil Urzędu Miejskiego, informacje urzędowe: www.facebook.com/UMCieszyn.

◆ Oficjalny profil miasta, zapowiedzi imprez kulturalnych i sportowych: www.facebook.com/CieszynRobiWzrazenie.



Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746,

Nakład: 4500 szt

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie

Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn,

tel. 33 479 42 00,

e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Anna Żertka-Bednarek,

Łukasz Kazimierowicz, Anna Paściak, Barbara

Stelmach-Kubaszczyk

Redaktor naczelna: Anna Żertka-Bednarek

Projekt layoutu: MALOF design Agnieszka

Krasicka

Druk: Wydawnictwo "Triada": Wojciech Wicher,

ul. Sielecka 6, 42-500 Będzin

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania oraz opracowania redakcyjnego tekstów zaakceptowanych do druku.

ADOPTUJ PRZYJACIELA!

"Nasi idealni towarzysze zawsze mają cztery łapy" – to prawda! Opisy i zdjęcia: Fundacja "Lepszy Świat".



YODA Z SERBII – Jego domem była ulica, był bardzo źle traktowany nie tylko przez mieszkańców, którzy przeganiali go i kopali, ale również był atakowany przez całą grupę psów, stąd liczne blizny na pyszczku. Ze strachu spał pod miejską ławką. Zapewne dlatego nie dogaduje się z innymi psami. O żywienie dla psów w Serbii szczególnie trudno, czasami zdarzał mu się suchy chleb, o jedzenie psy musiały walczyć. Piesek cały był w kleszczach, osłabiony i niedożywiony. Aż znalazła się osoba z Polski, która podczas pobytu w Serbii dokarmiła go i zabrała do weterynarza. Piesek przyjechał do Polski, aby należeć do domu pełen miłości, której on bardzo potrzebuje, prosi wręcz o przytulenie gestem czy spojrzeniem, uwielbia ludzi. Piesek ma około 6 lat, to zwyczajny, ale cudowny nieduży kundelek. Jest zaszczepiony, zaszczepiony, odrobaczony, ma wyrobiony paszport. Piesek trafił pod opiekę Fundacji i zamieszkał w naszym małym przytulisku. Kontakt w sprawie adopcji: 782 717 771 (jeśli nie odbieramy, prosimy o SMS, oddzwonimy).



LILIA, SERBSKA SIEROTKA – To suczka, która pokonała długą drogę, by znaleźć bezpieczne schronienie, spokój, i pewność, że nigdy już nie będzie głodna. Urodziła się w Serbii, ma około 1,5 miesiąca. Sama wędrowała ulicami w deszczu. Nikt nie zważał, że ta drobna mała istotka biegnie po ruchliwej drodze, że jest głodna i całkowicie zdana na siebie. Wypatrzyl ją dobrzy ludzie z Polski i zaopekowali się małą, nakarmili, zabrali do weterynarza, zaszczepili, odrobaczyl i zabrali do Polski. Trafiła pod opiekę Fundacji i zamieszkała u naszej wolontariuszki. Teraz czeka na osobę, która szczerze ją pokocha i stworzy dla niej bezpieczny dobry dom. Kontakt w sprawie adopcji: 608 889 447 lub 782 717 771 (jeśli nie odbieramy, prosimy o SMS, oddzwonimy).

O dziejach Księstwa Cieszyńskiego

Księstwo Cieszyńskie powstało w 1290 roku jako dzielnica wchodząca w skład Królestwa Polskiego. Później znalazło się w granicach Korony Czeskiej, następnie w monarchii austriackiej, a z dziejowej sceny zeszło ostatecznie w 1920 roku. Co zaskakujące, nie było książki opowiadającej o jego dziejach od początku do końca. Aż do teraz.

Brzmi to wręcz niewiarygodnie, bo przecież publikacje o dziejach naszego regionu można liczyć w tysiącach. Dlaczego więc brakowało takiego opracowania?

Chyba najważniejszy powód jest taki, że po 1920 roku tereny dawnego Księstwa Cieszyńskiego zaczęto powszechnie nazywać Śląskiem Cieszyńskim. Oba pojęcia często funkcjonują jako synonimy, tyle że jest to uprawnione tylko dla lat 1848–1920. Przedtem granice Księstwa Cieszyńskiego ulegały licznym zmianom. Czasami obejmowały mniejsze terytorium (np. bez Bogumina), czasami większe (np. Mistek czy Pszczynę). Opowiadanie o dziejach Śląska Cieszyńskiego – a nie Księstwa Cieszyńskiego – przed 1848 rokiem przypomina wkładanie kwadratu do trójkątnego otworu.

Mimo tej swoistej ekwilibrystyki, powstało i powstaje wiele wartościowych

opracowań mających w tytule „Śląsk Cieszyński” i dotyczących czasów sprzed dwóch stuleci – albo i więcej. Mamy na wyciągnięcie ręki liczne prace poświęcone szczegółowym zagadnieniom, monografie miejscowości, teksty o konkretnych rodach czy biogramy zasłużonych postaci, wreszcie ośmiotomowe Dzieje Śląska Cieszyńskiego od zarania do czasów współczesnych (sam napisałem do tej pracy kilka rozdziałów). Trudno wskazać drugi tak przebadany region w Europie. Jednak gdzieś w tym wszystkim gubi się wyjątkowa historia Księstwa Cieszyńskiego, historia ciekawa, wymykająca się schematom – aż prosząca się, by ją opisać.

Podświadomie do napisania Dziejów Księstwa Cieszyńskiego przygotowywałem się ponad dwadzieścia lat, zbierając materiały w archiwach i bibliotekach – początkowo z myślą właśnie o opisywaniu szczegółowych zagadnień. Efektem tych poszukiwań było ponad sto prac naukowych, a z każdą coraz pewniejszym krokiem stąpałem po Księstwie Cieszyńskim czasów Piastów i Habsburgów.

Przez kilka lat przekuwałem zebrany materiał, by zamknąć sześć wieków historii w jednym tomie – więcej, aby stworzyć z tej historii spójną opowieść. Właśnie „opowieść” jest tu słowem-kłuczem, bo Dzieje Księstwa Cieszyńskiego nie są prostą kompilacją najważniejszych faktów z jego przeszłości. Taką kompilację można zestawić bez większego problemu, wydaje się, że mógłby ją zrobić nawet dobrze wytrenowany chatbot. Jednak po co czytać suchą litanię nazwisk, dat i wydarzeń?

Zarazem wiele szczegółów – używając filmowego porównania – musiało wylądować pod stołem montażowym. Niektóre przyszło pożegnać z prawdziwym żalem, jak historię o krokodylu, który w 1896 roku uciekł do Olzy, czy informacje o dokumentach z imieniem księcia Przemysława Noszaka, które odnalazłem w londyńskim archiwum.

W efekcie powstała książka pod pewnymi względami nietypowa. Mimo klasycznego tytułu, Dzieje Księstwa Cieszyńskiego są opowieścią bardzo autorską – i pod względem treści, i pod względem formy. Piszę o cieszyńskich ksiądzach, o kwestiach wyznaniowych, o języku, ale też o psach policyjnych, o uprawie ziemniaków i o tajemniczym alchemiku, którego zwano Janem z Cieszyna.

Jednocześnie pod względem dokumentacyjnym jest to opracowanie naukowe, bo zaopatrzone w instrumentarium przypisów. W pewien sposób stanowią one hołd dla benedyktyńskiej pracy historyków zajmujących różnymi zagadnieniami dotyczącymi Księstwa Cieszyńskiego. Bez ich monografii, rozpraw i przyczynków książka nie mogłaby powstać.

Wydawanie książek (nie tylko) historycznych zawsze jest źródłem pewnego niepokoju, czy trafią w gusta czytelników. Podobnie jest z Dziejami Księstwa Cieszyńskiego. Steven Runciman, uznany brytyjski autor, stwierdził: „W moim przekonaniu obowiązkiem historyka jest pisać historię, to znaczy podejmować próbę przedstawienia w jednej śmiałej sekwencji tych wielkich wydarzeń i ruchów, które kształtowały ludzkie losy”.

Dzieje Księstwa Cieszyńskiego są taką próbą, na swój sposób brawurową, bo nie zaczynają się w 810 roku przy źródle, gdzie podobno spotkali się trzej bracia, lecz w grudniu 1919 roku w Szanghaju... ♦

MICHAEL MORYS-TWAROWSKI

DZIEJE KSIĘSTWA CIESZYŃSKIEGO

Michael Morys-Twarowski

